

## NOTE DE SERVICE

- DESTINATAIRES :** Directrices et directeurs de l'éducation  
Toronto Catholic District School Board, Upper Grand District School Board, London Catholic School Board, Niagara Catholic District School Board, Upper Canada District School Board, Near North District School Board, Keewatin-Patricia District School Board, Simcoe County District School Board, Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario, Conseil scolaire catholique Providence, Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario
- EXPÉDITEURS :** Denys Giguère  
Directeur, Direction des politiques et programmes d'éducation en langue française
- Pauline McNaughton  
Directrice, Direction des politiques stratégiques en matière de réussite des élèves et d'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans
- DATE:** 14 novembre 2014
- OBJET :** **Appuyer la mise en œuvre des programmes de planification d'apprentissage de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année, de carrière et de vie**

---

Cette note de service fait le point sur la mise en œuvre d'un programme complet de planification d'apprentissage, de carrière et de vie, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année, tel que décrit dans le document *Tracer son itinéraire vers la réussite*, et sur le financement ayant trait à l'élaboration et à la mise en œuvre du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, ainsi que sur le maintien des communautés d'apprentissage professionnelles (CAP).

Tel que défini dans *Tracer son itinéraire vers la réussite*, les élèves de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année consigneront les preuves de l'évolution de leurs connaissances et de leurs compétences dans le programme de planification d'apprentissage, de carrière et de vie, et ils en rendront compte dans un portfolio de cheminement. Afin d'appuyer l'élaboration et la mise en œuvre du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, en 2014-2015, tous les conseils scolaires recevront une subvention de base (2 000 \$) plus une allocation en fonction des inscriptions de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année. Voir l'annexe 1 pour les allocations aux conseils.

## 1. Portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année

Le financement doit servir à :

- appuyer l'élaboration et l'utilisation du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année;
- mettre en place des processus pour la transition du portfolio vers le plan d'itinéraire d'études en ligne, de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année;
- faciliter la formation des enseignants en ce qui a trait au programme complet et continu de planification d'apprentissage, de carrière et de vie.

Cette subvention ne peut pas être utilisée :

- à des fins de dotation;
- pour l'achat de biens d'équipement;
- pour des dépenses sans lien à la mise en œuvre de *Tracer son itinéraire vers la réussite*.

Ce financement pour 2014-2015 sert à bonifier sur des sources précédentes associées avec la mise en œuvre d'un programme complet et continu de la planification d'apprentissage, de carrière et de vie, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année.

### Exigences de présentation des rapports

Les conseils doivent présenter un rapport final, y compris un rapport sur les dépenses, en utilisant le modèle à l'annexe 2. Ce rapport doit être présenté à [SSL18.StrategicPolicy@ontario.ca](mailto:SSL18.StrategicPolicy@ontario.ca) et en copie à [yves.desrochers@ontario.ca](mailto:yves.desrochers@ontario.ca) au plus tard le **18 septembre 2015**. On demandera aux conseils de décrire dans ce rapport comment les subventions ont été utilisées pour financer la mise en œuvre du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, et de décrire la planification prévue pour la mise en œuvre du programme complet et continu de planification d'apprentissage, de carrière et de vie. À des fins de consultation, chaque conseil recevra également la version complétée de son rapport final du conseil rempli sur la mise en œuvre de *Tracer son itinéraire vers la réussite* pour 2013-2014.

## 2. Communautés d'apprentissage professionnelles : conseils lead

En plus du financement pour le portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, en 2014-2015, le Ministère identifiera 11 conseils scolaires *lead* qui seront dotés de financement pour poursuivre le travail de collaboration entre conseils entrepris en 2013-2014 par le biais des communautés d'apprentissage professionnelles régionales.

À titre de conseil *lead*, votre conseil scolaire recevra 15 000 \$ pour continuer le travail de coordination des communautés d'apprentissage professionnelles (CAP), afin de faciliter l'échange de stratégies et des pratiques prometteuses concernant l'élaboration plus poussée et la mise en œuvre d'un programme complet et continu de planification d'apprentissage, de carrière et de vie.

Le financement doit servir au conseil lead à :

1. maintenir la liaison avec le personnel à l'interne et les partenaires régionaux et travailler avec eux à diffuser les connaissances et à soutenir l'apprentissage professionnel

- concernant les programmes complets et continus de planification d'apprentissage, de carrière et de vie, dans les écoles élémentaires et secondaires;
2. collaborer avec les conseils en région afin de mettre au point des produits, ressources ou stratégies partageables;
  3. concevoir et concrétiser des possibilités régionales d'apprentissage professionnel liées à *Tracer son itinéraire vers la réussite* (p.ex., des colloques, conférences, ateliers, webinaires, etc.);
  4. participer à des téléconférences bimensuelles (d'une durée d'une heure) avec le personnel du Ministère, pour promouvoir l'échange de renseignements sur les appuis aux programmes et fournir des mises à jour sur les activités régionales;
  5. participer, au printemps 2015, à une rencontre provinciale de réseautage sur le projet *Tracer son itinéraire vers la réussite* afin de partager les leçons retenues, les stratégies et les ressources mises au point.

Ce financement peut servir à couvrir des dépenses associées aux CAP, par exemple :

- les frais de voyage et d'hébergement (conformément à la *Directive sur les frais de déplacement, de repas et d'accueil* du gouvernement).

Cette subvention ne peut pas être utilisée :

- à des fins de dotation;
- pour l'achat de biens d'équipement;
- pour des dépenses sans lien avec la mise en œuvre de *Tracer son itinéraire vers la réussite*.

#### Exigences de présentation des rapports – conseils lead

Les conseils *lead* doivent présenter un rapport final, y compris un rapport financier, en utilisant le modèle à l'annexe 4, à l'adresse [SSL18.StrategicPolicy@ontario.ca](mailto:SSL18.StrategicPolicy@ontario.ca) et une copie à [yes.desrochers@ontario.ca](mailto:yes.desrochers@ontario.ca) au plus tard le **18 septembre 2015**. On demandera aux conseils de décrire dans ce rapport de quelle façon les subventions ont été utilisées, quels sont les résultats des séances d'apprentissage professionnel, les produits, ressources ou stratégies partageables qui ont été élaborés, ainsi que les progrès réalisés dans chaque région en ce qui a trait à la mise en œuvre du programme *Tracer son itinéraire vers la réussite*.

On trouvera les objectifs, la portée ainsi que les exigences en matière de finances et d'établissement des rapports, pour les deux montants de financement, au tableau AH joint aux ententes sur les transferts de paiements multiples prévus pour novembre 2014.

Une fois que les conseils auront eu suffisamment de temps pour mettre en œuvre le portfolio de cheminement et le plan d'itinéraire d'études en ligne, le Ministère prévoit inclure un renvoi sur le bulletin scolaire provincial afin de vérifier si les parents et les élèves ont eu l'occasion de parler à leurs enfants de leur portfolio ou leur plan d'itinéraire d'études. Afin d'aider à prévoir la date de ce changement, le Ministère sollicitera les commentaires des conseils par l'entremise des CAP

régionales ainsi que par l'inclusion de questions d'ordre général à même les sondages de fin d'étape à la fin de la 8<sup>e</sup> et de la 12<sup>e</sup> année (voir section 6 du document politique *Tracer son itinéraire politique*). Plus de détails à cet effet suivront dans les prochains mois.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Yves Desrochers, agent d'éducation, Direction des politiques et programmes d'éducation en langue française, à [yves.desrochers@ontario.ca](mailto:yves.desrochers@ontario.ca).

Merci de votre engagement continu qui nous permet d'assurer que chaque élève dispose des moyens et des opportunités pour atteindre ses objectifs personnels et élaborer le plan dont il a besoin pour atteindre sa première destination postsecondaire.

Veuillez agréer nos meilleures salutations,

Denys Giguère  
Directeur  
Direction des politiques et programmes  
d'éducation en langue française

Pauline McNaughton  
Directrice intérimaire  
Direction des politiques stratégiques en  
matière de réussite des élèves et  
d'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans

Annexe 1 : Financement de soutien à la mise en œuvre du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6e année

Annexe 2 : Gabarit – *Tracer son itinéraire vers la réussite* – Rapport final pour les conseils scolaires, 2014-2015

Annexe 3 : Liste des conseils *lead* des communautés d'apprentissage professionnelles régionales en 2014-2015

Annexe 4 : Gabarit – Rapport final du conseil *lead*, 2014-2015– Communauté d'apprentissage professionnel  
*Tracer son itinéraire vers la réussite*

cc : Bureaux régionaux du ministère de l'Éducation

## ANNEXE 1

### Financement de soutien à la mise en œuvre du portfolio de cheminement de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année

L'allocation de 600 000 \$ est calculée de la façon suivante : financement de base de 2 000 \$ pour chaque conseil scolaire / administration scolaire / école provinciale (152 000 \$ parmi tous les conseils scolaires, administrations scolaires et écoles provinciales) + les 448 000 \$ restants, attribués en fonction du pourcentage du total des inscriptions de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année en 2012-2013, sauf avis contraire (données SISON).

Conseil	Inscriptions de la maternelle à la 6 <sup>e</sup> année <sup>1</sup>	Montant de base	Allocation fondée sur les inscriptions	Allocation totale
Algoma DSB	5 118	2 000 \$	2 143 \$	4 143 \$
Algonquin and Lakeshore CDSB	6 088	2 000 \$	2 549 \$	4 549 \$
Avon Maitland DSB	8 127	2 000 \$	3 403 \$	5 403 \$
Bluewater DSB	9 067	2 000 \$	3 797 \$	5 797 \$
Brant Haldimand Norfolk CDSB	4 996	2 000 \$	2 092 \$	4 092 \$
Bruce-Grey CDSB	1 897	2 000 \$	794 \$	2 794 \$
CDSB of Eastern Ontario	6 696	2 000 \$	2 804 \$	4 804 \$
CÉP de l'Est de l'Ontario	7 486	2 000 \$	3 135 \$	5 135 \$
CS Viamonde	6 841	2 000 \$	2 865 \$	4 865 \$
CSC Providence	6 196	2 000 \$	2 595 \$	4 595 \$
CSD du Grand Nord de l'Ontario	1 293	2 000 \$	541 \$	2 541 \$
CSD du Nord-Est de l'Ontario	1 226	2 000 \$	513 \$	2 513 \$
CSDC Centre-Sud	9 766	2 000 \$	4 089 \$	6 089 \$
CSDC de l'Est ontarien	5 832	2 000 \$	2 442 \$	4 442 \$
CSDC des Aurores boréales	530	2 000 \$	222 \$	2 222 \$
CSDC des Grandes Rivières	3 365	2 000 \$	1 409 \$	3 409 \$
CSDC du Centre-Est de l'Ontario	13 365	2 000 \$	5 596 \$	7 596 \$
CSDC du Nouvel-Ontario	4 202	2 000 \$	1 760 \$	3 760 \$
CSDC Franco-Nord	1 555	2 000 \$	651 \$	2 651 \$
DSB Niagara	18 932	2 000 \$	7 928 \$	9 928 \$
DSB Ontario North East	3 488	2 000 \$	1 461 \$	3 461 \$
Dufferin-Peel CDSB	39 121	2 000 \$	16 382 \$	18 382 \$
Durham CDSB	11 343	2 000 \$	4 750 \$	6 750 \$
Durham DSB	36 761	2 000 \$	15 393 \$	17 393 \$
Grand Erie DSB	13 842	2 000 \$	5 796 \$	7 796 \$
Greater Essex County DSB	18 929	2 000 \$	7 926 \$	9 926 \$
Halton CDSB	16 176	2 000 \$	6 774 \$	8 774 \$
Halton DSB	33 399	2 000 \$	13 986 \$	15 986 \$
Hamilton-Wentworth CDSB	14 691	2 000 \$	6 152 \$	8 152 \$
Hamilton-Wentworth DSB	27 023	2 000 \$	11 316 \$	13 316 \$
Hastings & Prince Edward DSB	8 207	2 000 \$	3 437 \$	5 437 \$
Huron Perth CDSB	2 466	2 000 \$	1 033 \$	3 033 \$

<sup>1</sup> **Source :** Données telles que consignées dans le Système d'information scolaire de l'Ontario (SISON) – 2012-2013. Les données comprennent les écoles publiques et les écoles catholiques, ainsi que les administrations scolaires. Les données ne comprennent pas les écoles privées, les écoles en milieu hospitalier, les écoles provinciales, les établissements de soins, de traitement et de services correctionnels, les écoles d'été et du soir ainsi que les écoles d'éducation permanente de jour pour les adultes.

Conseil	Inscriptions de la maternelle à la 6 <sup>e</sup> année <sup>2</sup>	Montant de base	Allocation fondée sur les inscriptions	Allocation totale
Huron-Superior CDSB	2 819	2 000 \$	1 180 \$	3 180 \$
Kawartha Pine Ridge DSB	17 206	2 000 \$	7 205 \$	9 205 \$
Keewatin-Patricia DSB	2 206	2 000 \$	924 \$	2 924 \$
Kenora CDSB	963	2 000 \$	403 \$	2 403 \$
Lakehead DSB	4 824	2 000 \$	2 020 \$	4 020 \$
Lambton Kent DSB	11 796	2 000 \$	4 939 \$	6 939 \$
Limestone DSB	10 477	2 000 \$	4 387 \$	6 387 \$
London District Catholic School Board	9 451	2 000 \$	3 958 \$	5 958 \$
Moose Factory Island DSAB	232	2 000 \$	97 \$	2 097 \$
Moosonee DSAB	220	2 000 \$	92 \$	2 092 \$
Near North DSB	5 257	2 000 \$	2 201 \$	4 201 \$
Niagara CDSB	11 977	2 000 \$	5 015 \$	7 015 \$
Nipissing-Parry Sound CDSB	1 633	2 000 \$	684 \$	2 684 \$
Northeastern CDSB	1 461	2 000 \$	612 \$	2 612 \$
Northwest CDSB	1 023	2 000 \$	428 \$	2 428 \$
Ottawa CDSB	18 726	2 000 \$	7 841 \$	9 841 \$
Ottawa-Carleton DSB	38 660	2 000 \$	16 189 \$	18 189 \$
Peel DSB	86 916	2 000 \$	36 395 \$	38 395 \$
Penetanguishene PSSB	186	2 000 \$	78 \$	2 078 \$
Peterborough Victoria Northum Clarington CDSB	7 489	2 000 \$	3 136 \$	5 136 \$
Rainbow DSB	6 702	2 000 \$	2 806 \$	4 806 \$
Rainy River DSB	1 387	2 000 \$	581 \$	2 581 \$
Renfrew County CDSB	2 791	2 000 \$	1 169 \$	3 169 \$
Renfrew County DSB	4 672	2 000 \$	1 956 \$	3 956 \$
Simcoe County DSB	27 322	2 000 \$	11 441 \$	13 441 \$
Simcoe Muskoka CDSB	10 405	2 000 \$	4 357 \$	6 357 \$
St Clair CDSB	4 990	2 000 \$	2 090 \$	4 090 \$
Sudbury CDSB	3 168	2 000 \$	1 327 \$	3 327 \$
Superior North CDSB	618	2 000 \$	259 \$	2 259 \$
Superior-Greenstone DSB	632	2 000 \$	265 \$	2 265 \$
Thames Valley DSB	40 086	2 000 \$	16 786 \$	18 786 \$
Thunder Bay CDSB	4 458	2 000 \$	1 867 \$	3 867 \$
Toronto CDSB	47 469	2 000 \$	19 877 \$	21 877 \$
Toronto DSB	139 637	2 000 \$	58 472 \$	60 472 \$
Trillium Lakelands DSB	8 582	2 000 \$	3 594 \$	5 594 \$
Upper Canada DSB	14 198	2 000 \$	5 945 \$	7 945 \$
Upper Grand DSB	17 441	2 000 \$	7 303 \$	9 303 \$
Waterloo CDSB	11 691	2 000 \$	4 896 \$	6 896 \$
Waterloo Region DSB	33 529	2 000 \$	14 040 \$	16 040 \$
Wellington CDSB	4 317	2 000 \$	1 808 \$	3 808 \$
Windsor-Essex CDSB	10 943	2 000 \$	4 582 \$	6 582 \$
York CDSB	29 619	2 000 \$	12 403 \$	14 403 \$
York Region DSB	63 401	2 000 \$	26 549 \$	28 549 \$
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 069 604</b>	<b>150 000 \$</b>	<b>447 887 \$</b>	<b>597 887 \$</b>
Écoles provinciales <sup>3</sup> – Inscriptions programme élémentaire	269	2 000 \$	113 \$	2 113 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 069 873</b>	<b>152 000 \$</b>	<b>448 000 \$</b>	<b>600 000 \$</b>

<sup>2</sup> La Direction de la statistique et de l'analyse de l'éducation (DSAE) a fourni le nombre d'inscriptions en 2011-2012 ayant trait aux écoles provinciales car il s'agit des données immédiatement disponibles les plus récentes sur les inscriptions relatives à ces écoles.

**ANNEXE 3**  
**Liste des conseils *lead* pour les communautés d'apprentissage professionnelles  
régionales en 2014-2015**

<b>Région</b>	<b>Conseils scolaires <i>lead</i> - <i>Tracer son itinéraire vers la réussite</i></b>
1. Région de Toronto	Toronto Catholic District School Board
2. Région de Toronto	Upper Grand District School Board
3. Région de London – Ouest	London Catholic School Board
4. Région de London – Est	Niagara Catholic District School Board
5. Région d'Ottawa	Upper Canada District School Board
6. Région de Sudbury / North Bay	Near North District School Board
7. Région de Thunder Bay	Keewatin-Patricia District School Board
8. Région de Barrie	Simcoe County District School Board
9. Conseils de langue française – Nord	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario
10. Conseils de langue française – Est	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario
11. Conseils de langue française – Centre-sud-ouest	Conseil scolaire catholique Providence